

UZASADNIENIE

Decyzją z dnia 26 lutego 2015 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w Ł. odmówił K. G. prawa do renty z tytułu niezdolności do pracy. W uzasadnieniu decyzji ZUS wskazał, że zgodnie z art. 57 ust. 1 ustawy z 17 grudnia 1998 roku o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 1440 z późn. zm.) renta z tytułu niezdolności do pracy przysługuje ubezpieczonemu, który spełnia łącznie następujące warunki:

- 1) jest niezdolny do pracy;
- 2) ma wymagany okres składkowy i nieskładkowy;
- 3) niezdolność do pracy powstała w okresach, o których mowa w art. 6 i 7 albo nie później niż w ciągu 18 miesięcy od ustania tych okresów.

A odmowa przyznania wnioskodawczyni prawa do renty związana jest z orzeczeniem Komisji Lekarskiej ZUS z dnia 20.02.2015r. o braku niezdolności do pracy.

(decyzja k. 267 akt ZUS).

W odwołaniu z dnia 23 marca 2015 roku K. G. zaskarżyła decyzję ZUS, podnosząc , że w październiku 2010r. zachorowała na raka złośliwego piersi i przeżyła kwadratektomię piersi lewej z poszerzoną usunięciem węzłów chłonnych lewej jam pachowej . Wniosła o zmianę decyzji poprzez przyznanie prawa do renty z tytułu niezdolności do pracy.

(odwołanie – k. 2-3)

W odpowiedzi na odwołanie organ rentowy wniósł o jego oddalenie, wywodząc jak w uzasadnieniu decyzji.

(odpowiedź na odwołanie - k.4).

Sąd ustalił następujący stan faktyczny:

K. G. urodziła się (...). Posiada wykształcenie średnie zawodowe. Z zawodu jest sprzedawcą – magazynierem. Pracowała na stanowiskach; referent, sprzedawca, ajent ubezpieczeniowy , prowadziła działalność gospodarczą – przeróbki krawieckie. Jako ostatnią pracę zawodową wykonywała pracę na stanowisku: opiekunka osób starszych w okresie od 5.01.2009r. do 31.10.2011r. . Wnioskodawczyni nie przedstawiła orzeczenia o stopniu niepełnosprawności

(okoliczności bezsporne)

W okresie od 16 maja 2011 r. do 9 maja 2012 r. wnioskodawczyni miała przyznane prawo do świadczenia rehabilitacyjnego.

(kserokopia decyzji ZUS z dnia 31.05.2011r. - k. 11 akt ZUS)

Wnioskodawczyni miała przyznaną rentę z tytułu częściowej niezdolności do pracy od dnia 10 maja 2012r r. t.j. od dnia zaprzestania pobierania świadczenia rehabilitacyjnego , przyznaną decyzją ZUS z dnia 11.05.2012r. Pobierała rentę z tytułu niezdolności do pracy do dnia 31 grudnia 2014r.

(decyzje ZUS: z dnia 11.05.2012r. - k. 157 akt ZUS, z dnia 10.10.2014 r. - k. 247 akt ZUS)

W dniu 20 listopada 2014 roku wnioskodawczyni złożyła wniosek o ustalenie prawa do renty z tytułu niezdolności do pracy.

(wniosek - akta ZUS)

Orzeczeniem z dnia 23 stycznia 2015r. Lekarz Orzecznik ZUS stwierdził, że wnioskodawczyni jest zdolna do pracy . Podstawą orzeczenia były: przebyta częściowa mastektomia lewostronna z limfoadenektomią pachową lewostronną z powodu raka piersi w II stadium klinicznym 2011r – bez cech progresji obecnie.; dyskretny obrzęk limfatyczny ramienia lewego niedominującej kg; gruczolaka łaką żuchwy lewej, wrzodziejące zapalenie jelita grubego w remisji, choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa bez dysfunkcji motorycznej , zaburzenia depresyjno-lękowe .

(orzeczenie Lekarz Orzecznika ZUS k. 27 akt ZUS)

W dniu 5 lutego 2015r. wnioskodawczyni złożyła sprzeciw od tego orzeczenia, załączając dokumentację medyczną .

(sprzeciw k. 26 , dokumentacja medyczna k. 38-27 akt ZUS)

Orzeczeniem z dnia 20 lutego 2015 roku Komisja Lekarska ZUS stwierdziła , iż wnioskodawczyni nie jest niezdolna do pracy. Podstawą orzeczenia były: rak piersi w II stadium klinicznym 2011r. – bez cech progresji obecnie; dyskretny obrzęk limfatyczny ramienia lewego niedominującej kg; gruczolak żuchwy lewej, wrzodziejące zapalenie jelita grubego w remisji, choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa bez dysfunkcji motorycznej , zaburzenia depresyjno-lękowe . (orzeczenie komisji lekarskiej - k. 40-39 akt ZUS)

Zaskarżoną decyzją z dnia 26 lutego 2015 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w Ł. odmówił K. G. prawa do renty z tytułu niezdolności do pracy, z uwagi na orzeczenie Komisji Lekarskiej ZUS z dnia 20.02.2015r. o braku niezdolności wnioskodawczyni do pracy.

(decyzja k. 267 akt ZUS).

Sąd przeprowadził postępowanie dowodowe z opinii biegłych: onkologa, chirurga, neurologa, psychiatry oraz endokrynologa , powołanych , z uwagi na udokumentowane schorzenie wnioskodawczyni .

Wnioskodawczyni cierpi na raka piersi lewej (...) po chemioterapii neoadiuwantowej, po kwadrantekomii z limfangiectomią , po chemioterapii i radioterapii uzupełniającej , po immunoterapii (...)2012./ Podejrzenie gruczolaka mieszanego lewej ślinianki przyusznej Schorzenia te **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczyni w stopniu powodującym niezdolność do pracy.**

(opinia biegłego onkologa – k. 7-9, opinia biegłego chirurga k. 10)

Nadto wnioskodawczyni cierpi na zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa z dyskopatią C5/C6 i L4/L5 z okresowym zespołem bólowym, obecnie bez objawów powikłań korzeniowych, nie występują u wnioskodawczyni objawy ogniskowego uszkodzenia układu nerwowego , które mogłyby powodować ograniczenie sprawności ruchowej. Schorzenia te **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczyni w stopniu powodującym niezdolność do pracy.**

W przeprowadzonym, w dniu 14.07.2015r., przez biegłego neurologa badaniu sądowym, biegły neurolog zwrócił uwagę na wpisy w karcie Poradni (...) , po wizytach w dniach: 14.04. i 1.06.2015r. opisujące zespół bólowy kręgosłupa lędźwiowego z zaznaczonymi objawami powikłań korzeniowych. Ale, sygnalizowane zapisy z dokumentacji medycznej, po dniu badania przez Komisję Lekarską ZUS, **nie wpłynęły na wnioski orzecznicze biegłego neurologa.** W opinii ustnej biegły wskazał, że sygnalizowane przez wnioskodawczynię zaburzenia czucia to wrażenie subiektywne i brak możliwości stwierdzenia tego typu objawów w badaniu przedmiotowym; natomiast wnioskodawczyni zgłaszała drętwienie palców i bóle kręgosłupa, które biegły , w swojej opinii rozważył i, także z ich uwzględnieniem ,**sformułował wnioski orzecznicze** .

(opinia biegłego neurologa k. 11-12, ustna k. 114 , w związku ze złożoną przez pełnomocnika wnioskodawczyni, w dniu 22 czerwca 2016r. - na rozprawie, dokumentacją medyczną k. 105-11 2)

Nadto wnioskodawczyni cierpi na zaburzenia adaptacyjne, obecnie zredukowane . Schorzenia te **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczyni w stopniu powodującym niezdolność do pracy**. Biegły psychiatra wskazał, że przebyte zaburzenia adaptacyjne i pewne obawy egzystencjalne , nie stanowią podstawy do uznani wnioskodawczyni za długotrwale niezdolną do pracy . Biegły wskazał, że decydujące znaczenie ma opinia biegłych: onkologa i neurologa.

(opinia biegłego psychiatry – k. 30-32)

Nadto wnioskodawczyni cierpi na zmiany guzowate w gruczole tarczowym z aktualna niedoczynnością; ma poważna niedoczynność tarczycy, ale te schorzenia **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczyni w stopniu powodującym niezdolność do pracy**.

(opinia biegłego endokrynologa k.77-79, opinia uzupełniająca, w związku ze złożeniem przez pełnomocnika wnioskodawczyni dokumentacji medycznej k. 73-76, - k.88)

Zdaniem biegłych sądowych, wydających opinie w sprawie, **nie wymagane są opinie innych biegłych sądowych niż powołanych przez Sąd**.

(opinie biegłych sądowych – karty wskazane wyżej)

Pełnomocnik wnioskodawczyni wniósł o powołanie biegłego z zakresu rehabilitacji .

Postanowieniem z dnia 22 czerwca 2016r. Sąd oddalił ten wniosek, mając na uwadze, że Sąd , w postanowieniu z dnia 23.04.2015r. [k. 6] o dopuszczeniu dowodu z opinii biegłych sądowych, powołanych przez Sąd, z uwagi na udokumentowane schorzenia wnioskodawczyni: onkologa, chirurga, neurologa, psychiatrę , endokrynologa - poprosił biegłych - o wskazanie czy konieczne są opinie innych biegłych . Zdaniem biegłych sądowych, wydających opinie w sprawie, nie wymagane są opinie innych biegłych sądowych niż powołanych przez Sąd.

(postanowienie k. 114, opinie biegłych sądowych – karty wskazane wyżej)

Postanowieniem z dnia 22 czerwca 2016r. Sąd oddalił wniosek o dopuszczenie dowodu z przesłuchania wnioskodawczyni , złożony przez pełnomocnika w piśmie procesowym z dnia 29.02.2016r. na okoliczności: aktualnego stanu zdrowia i odczuwanych dolegliwości , czynności , wykonywanych przez nią jako opiekunka medyczna [pismo procesowe z dnia 29.02.2016r.k. 57], z uwagi na to, że : okoliczności , na jakie , według tezy wskazanej w piśmie pełnomocnika wnioskodawczyni, miałyby złożyć zeznania wnioskodawczyni, nie przybliżyłyby Sądowi do uzyskania odpowiedzi na pytania, które – według przepisów ustawy, umożliwiają – merytoryczną ocenę przesłanek, warunkujących prawo do świadczenia: czy wnioskodawczyni całkowicie lub częściowo utraciła zdolność do pracy zarobkowej z powodu naruszenia sprawności organizmu i nie rokuje odzyskania zdolności do pracy po przekwalifikowaniu, a zatem czy wnioskodawczyni utraciła zdolność do wykonywania jakiegokolwiek pracy, czy, w znacznym stopniu utraciła zdolność do pracy zgodnej z poziomem posiadanych kwalifikacji. **A na te pytanie - może odpowiedzieć biegłych sądowy**.

Aktualnie odczuwane dolegliwości **mogą być merytorycznie** ocenione przez biegłych ,i takie elementy, związane ze stanem zdrowia, wnioskodawczyni zgłaszała biegłym i każdy z biegłych [powołanych do oceny – tychże dolegliwości i stanu zdrowia pod kątem przesłanek ustawowych związanych z orzekaniem prawa do renty] formułował wnioskiorzecznicze ,oparte na obiektywnej ocenie – także subiektywnie prezentowanych uwagach wnioskodawczyni ,stwierdzając - stan ogólny dobry np. opinia biegłego onkologa k. 8, biegłego chirurga k. 10.

Sąd, oceniając zgromadzony materiał dowodowy, uznał wartość dowodową wydanych opinii biegłych psychiatry, onkologa, endokrynologa, chirurga i neurologa oraz podzielił, jako przekonywujące, wnioski wypływające z ich treści.

Opinie wydane w sprawie są rzetelne, kompleksowe, wnikliwie analizują, zarówno przedstawioną dokumentację medyczną, jak i schorzenia wnioskodawczynie, sporządzone zgodnie z wymaganiami fachowości i niezbędną wiedzą w zakresie stanowiącym ich przedmiot. Do wydania opinii biegli dysponowali pełną dokumentacją lekarską wnioskodawczynie, a także każdy z nich przeprowadził wywiad oraz dokonał szczegółowego badania przedmiotowego wnioskodawczynie w zakresie swojej specjalizacji. W ocenie Sądu opinie te są wystarczająco szczegółowe i dają pełny obraz stanu zdrowotnego wnioskodawczynie. Ustalony stopień naruszenia sprawności organizmu wnioskodawczynie – nie powoduje niezdolności do pracy. Każda z opinii biegłych wskazuje, że wnioskodawczynie jest zdolna do pracy zarobkowej.

Tak więc, zdaniem Sądu, opinie biegłych powołanych w tej sprawie są rzetelne oraz spójne, a wynikające z nich wnioski są logiczne, konsekwentne, i znakomicie merytorycznie uzasadnione. Opinie te nie zawierają braków i wyjaśniają wszystkie okoliczności istotne dla rozstrzygnięcia sprawy.

Sąd zważył, co następuje:

Odwołanie wnioskodawczynie nie jest zasadne.

Zgodnie z treścią **art. 57 pkt. 1** ustawy z 17 grudnia 1998r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (Dz. U. z 2013r. poz. 1440 z późn. zm) renta z tytułu niezdolności do pracy przysługuje ubezpieczonemu o ile, jest niezdolny do pracy, ma wymagany okres składkowy i nieskładkowy, niezdolność powstała w okresach wymienionych w cyt. artykule, albo nie później niż w ciągu 18 miesięcy od ustania tych okresów.

W oparciu o **art. 12 ust. 1** wskazanej ustawy niezdolną do pracy w rozumieniu ustawy jest osoba, która całkowicie lub częściowo utraciła zdolność do pracy zarobkowej z powodu naruszenia sprawności organizmu i nie rokuje odzyskania zdolności do pracy po przekwalifikowaniu.

2. Całkowicie niezdolną do pracy jest osoba, która utraciła zdolność do wykonywania jakiegokolwiek pracy.
3. Częściowo niezdolną do pracy jest osoba, która w znacznym stopniu utraciła zdolność do pracy zgodnej z poziomem posiadanych kwalifikacji.

Wskazane w cyt. artykule 57 - warunki muszą być spełnione kumulatywnie.

Brak, choćby jednego z nich, powoduje brak prawa do świadczenia.

Wnioskodawczynie nie spełnia warunku, wskazanego w punkcie 1 cyt. przepisu tzn. nie jest niezdolna do pracy.

Z dokonanych ustaleń wynika, że wnioskodawczynie cierpi na raka piersi lewej (...) po chemioterapii neoadiuwantowej, po kwadrantektomii z limfangiektomią, po chemioterapii i radioterapii uzupełniającej, po immunoterapii (...) -2012./ Podejrzenie gruczolaka mieszanego lewej ślinianki przyusznej Schorzenia te **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczynie w stopniu powodującym niezdolność do pracy.**

Nadto wnioskodawczynie cierpi na zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa z dyskopatią C5/C6 i L4/L5 z okresowym zespołem bólowym, obecnie bez objawów powikłań korzeniowych, nie występują u wnioskodawczynie objawy ogniskowego uszkodzenia układu nerwowego, które mogłyby powodować ograniczenie sprawności ruchowej. Schorzenia te **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczynie w stopniu powodującym niezdolność do pracy.**

W przeprowadzonym, w dniu 14.07.2015r., przez biegłego neurologa badaniu sądowym, biegły neurolog zwrócił uwagę na wpisy w karcie Poradni (...), po wizytach w dniach: 14.04. i 1.06.2015r. opisujące zespół bólowy kręgosłupa lędźwiowego z zaznaczonymi objawami powikłań korzeniowych. Ale, sygnalizowane zapisy z dokumentacji medycznej, po dniu badania przez Komisję Lekarską ZUS, **nie wpłynęły na wnioski orzecznicze biegłego neurologa.** W opinii ustnej biegły wskazał, że sygnalizowane przez wnioskodawczynie zaburzenia czucia to

wrażenie subiektywne i brak możliwości stwierdzenia tego typu objawów w badaniu przedmiotowym; natomiast wnioskodawczyni zgłaszała drętwienie palców i bóle kręgosłupa, które biegły, w swojej opinii rozważył i, także z ich uwzględnieniem, **sformułował wnioski orzecznicze**.

Nadto wnioskodawczyni cierpi na zaburzenia adaptacyjne, obecnie zredukowane. Schorzenia te **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczyni w stopniu powodującym niezdolność do pracy**. Biegły psychiatra wskazał, że przebyte zaburzenia adaptacyjne i pewne obawy egzystencjalne, nie stanowią podstawy do uznania wnioskodawczyni za długotrwale niezdolną do pracy. Biegły wskazał, że decydujące znaczenie ma opinia biegłych: onkologa i neurologa.

Nadto wnioskodawczyni cierpi na zmiany guzowate w gruczole tarczowym z aktualną niedoczynnością; ma poważną niedoczynność tarczycy, ale te schorzenia **nie naruszają sprawności organizmu wnioskodawczyni w stopniu powodującym niezdolność do pracy**.

Zasadnie zatem organ rentowy odmówił wnioskodawczyni prawa do renty z tytułu niezdolności do pracy.

Z dokonanych ustaleń wynika, że stopień naruszenia sprawności organizmu wnioskodawczyni nie powoduje niezdolności do pracy, zgodnie z poziomem posiadanych kwalifikacji zawodowych. Potwierdzili to biegli sędziowie – onkolog, psychiatra, chirurg, endokrynolog, oraz neurolog, a ich wnioski orzecznicze Sąd podziela.

Na mocy **art.13 ust. 1** cyt. Ustawy przy ocenie stopnia i przewidywanego okresu niezdolności do pracy oraz rokowania co do odzyskania zdolności do pracy uwzględnia się:

1) stopień naruszenia sprawności organizmu oraz możliwości przywrócenia niezbędnej sprawności w drodze leczenia i rehabilitacji;

2) możliwość wykonywania dotychczasowej pracy lub podjęcia innej pracy oraz celowość przekwalifikowania zawodowego, biorąc pod uwagę rodzaj i charakter dotychczas wykonywanej pracy, poziom wykształcenia, wiek i predyspozycje psychofizyczne.

Z dokonanych ustaleń wynika, że wnioskodawczyni ma 56 lat, posiada wykształcenie średnie zawodowe. Pracowała na stanowiskach; referent, sprzedawca, agent ubezpieczeniowy, prowadziła działalność gospodarczą – przeróbki krawieckie. Jako ostatnią pracę zawodową wykonywała pracę na stanowisku: opiekunka osób starszych w okresie od 5.01.2009r. do 31.10.2011r.

Z dokonanych ustaleń wynika, że w okresie od 16 maja 2011 r. do 9 maja 2012 r. wnioskodawczyni miała przyznane prawo do świadczenia rehabilitacyjnego.

Z dokonanych ustaleń wynika, że wnioskodawczyni miała przyznaną rentę z tytułu częściowej niezdolności do pracy od dnia 10 maja 2012r r. j. od dnia zaprzestania pobierania świadczenia rehabilitacyjnego, przyzna decyzją ZUS z dnia 11.05.2012r..pobierała rentę z tytułu niezdolności do pracy do dnia 31 grudnia 2014r.

Wnioskodawczyni posiada więc przygotowanie zawodowe, zarówno teoretyczne jak i praktyczne, zatem może wykonywać pracę, zgodną z poziomem posiadanych kwalifikacji: teoretycznych i praktycznych, choć, Sąd w pełni zdaje sobie sprawę, że podjęcie pracy, dotychczas wykonywanej, w warunkach aktualnego rynku pracy, lub przekwalifikowanie się, przy występujących u wnioskodawczyni schorzeniach powodujących ograniczenie sprawności organizmu, **ale nie w znacznym stopniu**, w znanych Sądowi realiach gospodarczych, nie jest zadaniem łatwym, ale jest możliwe, z uwagi na potencjał intelektualny wnioskodawczyni. Sąd także miał na uwadze, że wnioskodawczyni posiada okres przerwy w aktywności zawodowej – w czasie, gdy pobierała świadczenia z ubezpieczenia społecznego.

Sąd przeanalizował sytuację wnioskodawczyni w aspekcie przesłanek **art. 13 ust.1 cyt. ustawy**.

Mając powyższe na uwadze, Sąd Okręgowy, na podstawie art. 477¹⁴ § 1 k.p.c oddalił odwołanie wnioskodawczyni. O kosztach nieopłaconej pomocy prawnej, udzielonej z urzędu Sąd orzekł na podstawie & 19 i & 20 w związku z & 12 ust. 2 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie w sprawach oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu (Dz. U. Nr 163 poz 1348 z późn. Zm)

Zarządzenie: odpis wyroku wraz z uzasadnieniem doręczyć pełnomocnikowi wnioskodawczyni.